

TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

 Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Robert Wilson /
Mikhail
Baryshnikov

LETTER
TO A MAN

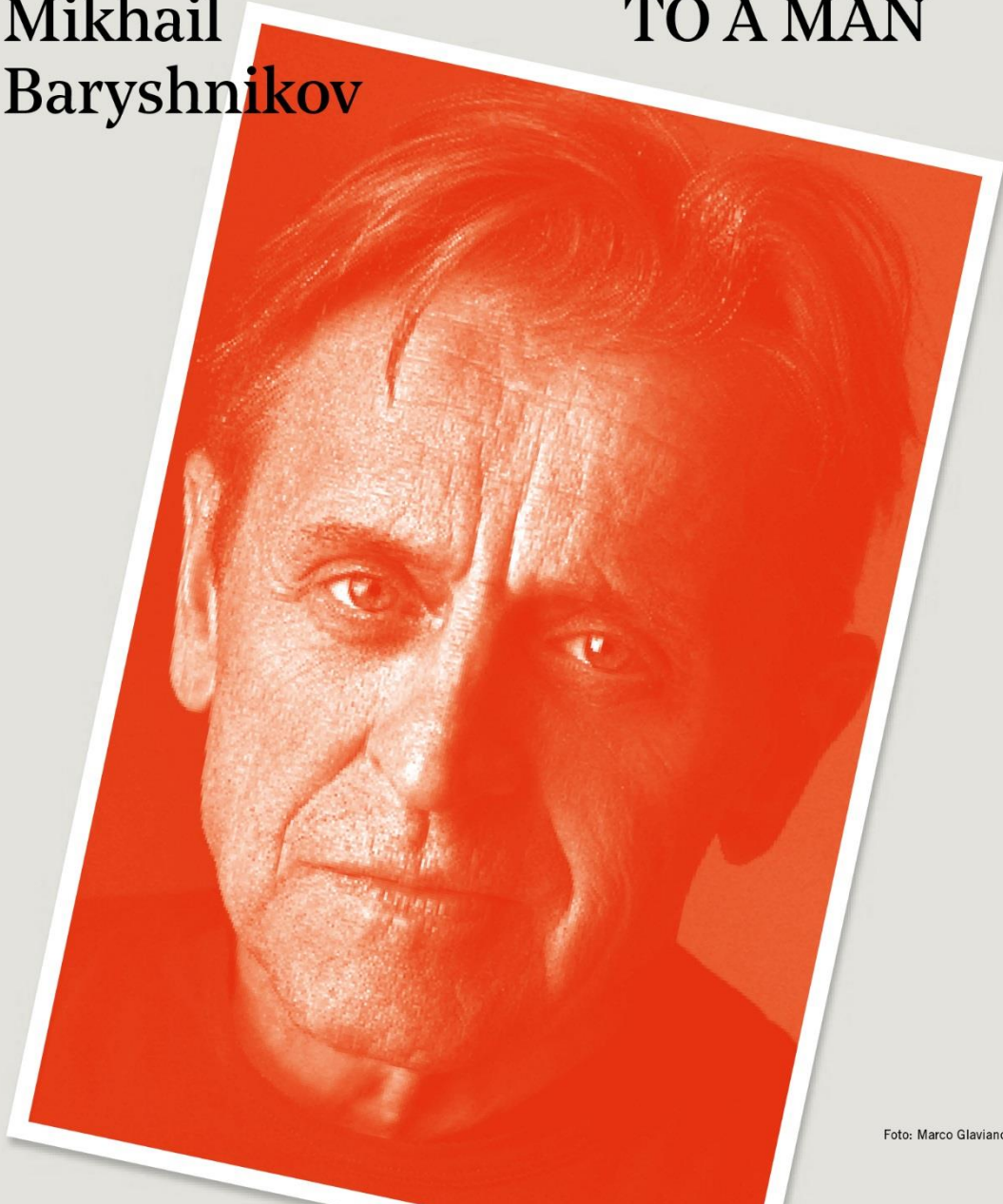


Foto: Marco Glaviano

Sala Gran
29/06/17 — 02/07/17
#baryshnikovTNC



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

Letter to a Man

Informació pràctica

Sala Gran
29/06/17 — 02/07/17
#baryshnikovTNC

Horaris:

De dijous a dissabte: 20 h
Diumenge: 18 h

Durada:

1 h 10 min (espectacle sense entreacte)

Preu:

— Preu general: 60 €.
— Preu especial: 51 €. Joves de fins a 35 anys, +65 anys, discapacitats, famílies nombroses, monoparentals i d'acollida i aturats. Imprescindible presentar l'acreditació corresponent dels descomptes a les Taquilles.



El llegendari Mikhail Baryshnikov dirigit per Bob Wilson, tot un luxe a la Sala Gran

L'icònic director Robert Wilson i el llegendari artista Mikhail Baryshnikov s'uneixen per crear *Letter to a Man* —una peça teatral basada en el famós diari del ballarí i coreògraf rus Vaslav Nijinski. Nijinski, que va ser intèrpret dels reputats ballets russos de Sergei Diaghilev, va ser —en la seva estrena— el ballarí masculí més celebrat en el món occidental abans de caure en l'esquizofrènia. La música de Hal Willner contextualitza la narrativa intrigant d'aquesta peça teatral per mitjà de fragments d'àudio del diari amb música de Tom Waits, Arvo Pärt, Henry Mancini i el compositor futurista rus Alexander Mosolov.

Conscient que la seva salut mental s'havia anat deteriorant des de finals de la Primera Guerra Mundial, Nijinski va passar sis setmanes i mitja de gener a març del 1919 elaborant hàbilment un document escrit extraordinari que transmet la seva lluita contra la malaltia. Els seus pensaments en el paper es consumeixen amb el seu profund amor per la dansa, alhora que també lluita contra els seus dubtes espirituals i preocupacions amb Diaghilev, el seu antic amant. Un cop va haver acabat el seu diari, Nijinski es va tancar en ell mateix, i va romandre aïllat durant més de dues dècades sota la supervisió de la seva dona. Cap a finals de la Segona Guerra Mundial, el gran artista va tornar a la vida un altre cop; aquí és on *Letter to a Man* comença, donant a conèixer el passat del ballarí i avançant cap als seus pocs anys que li quedaven.

Aquest projecte marca la segona col·laboració de Robert Wilson i Mikhail Baryshnikov. La seva producció *The Old Woman* de Daniil Kharms, amb Baryshnikov i Willem Dafoe, va fer gira nacional i internacional i va ser aclamada per la crítica.

Quatre úniques funcions: només del 29 de juny al 2 de juliol de 2017

Letter to a Man és una obra dirigida per Robert Wilson, i amb interpretació de Mikhail Baryshnikov, basada en els famosos diaris del ballarí i coreògraf rus Vaslav Nijinski. Més que l'obra coreogràfica de Nijinski, *Letter to a Man* recrea el personatge del gran ballarí rus mentre aquest perdia el contacte amb la realitat a causa de la seva malaltia.



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

Letter to a Man

Robert Wilson / Mikhail Baryshnikov **Letter to a Man**

Direcció, disseny d'escenografia i concepte d'il·luminació
Robert Wilson

Amb
Mikhail Baryshnikov

Basat en el *Diari* de Vaslav Nijinski

Text
Christian Dumais-Lvowski

Dramatúrgia
Darryl Pinckney

Música
Hal Willner

Vestuari
Jacques Reynaud

Col·laboració en el moviment i locució del text
Lucinda Childs

Disseny d'il·luminació
A. J. Weissbard

Ajudanta del disseny d'escenografia
Annick Lavallée-Benny

Ajudant de direcció
Nicola Panzer

Disseny de so
Nick Sagar / Ella Wahlström

Disseny de vídeo
Tomek Jeziorski

Assistent de direcció
Fani Sarantari

Regidora
Thaiz Bozano

Cap tècnic
Mauro Farina

Director tècnic
Reinhard Bichsel



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

Letter to a Man

Cap d'il·luminació
Marcello Lumaca

Cap d'escenari
Michele Iervolino

Operador de canó de seguiment
Fabio Bozzetta

Assistent del dissenyador de vestuari
Micol Notarianni

Assistent de Robert Wilson
Owen Laub

Maquillatge
Claudia Bastia

Productora delegada
Simona Fremder

Un projecte de
Change Performing Arts i Baryshnikov Productions

Productors executius
Elisabetta di Mambro
Franco Laera Associat amb Huong Hoang

Per encàrrec de
Spoleto Festival dei 2Mondi, BAM, Cal Performances University of California Berkeley i
Center for the Art of Performance at UCLA

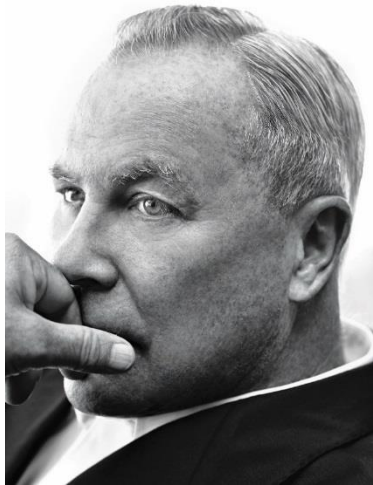
Amb la col·laboració de
Teatros del Canal de Madrid i Les Ballets de Monte-Carlo / Monaco Dance Forum i CRT
Teatro dell'Arte.

Agraïments especials
The Vaslav and Romola Nijinsky Estate Farrah Strauss & Giroux's "The Diary of Vaslav
Nijinsky", Unexpurgated Edition, editat per Joan Acocella
Giorgio Armani
"Asylum" i "Flooded Room with Chair" gentilesa de James Casebere

Sobretitulació
Glòria Nogué

— Amb el suport de Fundació Banc Sabadell i Fundació Abertis

Biografia de Robert Wilson



Robert Wilson ©Yiorgos Kaplanidis

Nascut a Waco, Texas, Robert Wilson es troba entre els artistes escènics i visuals més importants del món. Els seus treballs per a l'escena no convencionals integren un ampli repertori de disciplines artístiques com la dansa, el moviment, la llum, l'escultura, la música i el text. Les seves imatges són estèticament sorprenents i tenen una gran càrrega emocional, i les seves produccions s'han guanyat l'aplaudiment del públic i de la crítica d'arreu.

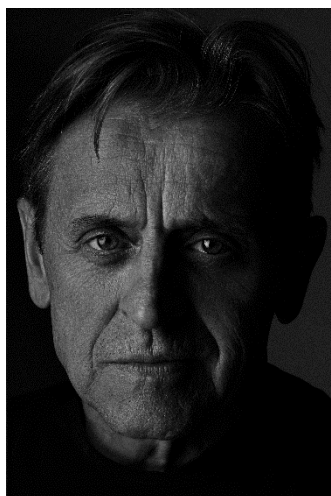
Després d'estudiar a la Universitat de Texas i al Pratt Institute de Brooklyn, Robert Wilson va fundar el col·lectiu artístic establert a Nova York The Byrd Hoffman School of Byrds a mitjan de l'any 1960, i va signar els seus primers treballs incloent-hi *Deafman Glance* (1970) i *A Letter for Queen Victoria* (1974-1975). Amb Philip Glass va escriure l'òpera *Einstein on the Beach* (1976). Entre els col·laboradors artístics habituals de Wilson s'hi troben escriptors i músics com Heiner Müller, Tom Waits, Susan Sontag, Laurie Anderson, William Burroughs, Lou Reed i Jessye Norman. També ha deixat la seva empremta en obres mestres com *Krapp's Last Tape* de Beckett, *Threepenny Opera* de Brecht/Weill, *Pelléas et Melisande* de Debussy, *Faust* de Goethe, *L'Odíssea* d'Homer, *Les faules* de Jean de la Fontaine, *Madame Butterfly* de Puccini i *La Traviata* de Verdi.

Els dibuixos, pintures i escultures de Robert Wilson s'han presentat arreu del món en centenars de mostres tant individuals com col·lectives, i els seus treballs s'han exposat en col·leccions privades i en museus de tot el món.

Robert Wilson ha estat guardonat amb nombrosos premis per la seva excel·lència, incloent-hi una nominació al Premi Pulitzer, dos guardons del Premio Ubu, el Lleó d'Or de la Biennale de Venècia, i el premi Olivier. Va ser elegit membre de l'Acadèmia Americana de les Arts i de les Lletres, així com de l'Acadèmia Alemanya de les Arts, i té vuit títols honorífics de Doctorat. França el va nomenar Comandant de l'Ordre de les Arts i de les Lletres el 2003 i Oficial de la Legió d'Honor el 2014; Alemanya li va atorgar la Creu Oficial de l'Ordre del Mèrit el 2014.

Robert Wilson és el fundador i el director artístic del Watermill Center, un laboratori per a les arts a Water Mill, Nova York.

Biografia de Mikhail Baryshnikov



Mikhail Baryshnikov ©Marco Glaviano

Nascut a Riga, Letònia, el 1948, Mikhail Baryshnikov està considerat un dels millors ballarins dels nostres temps. Després d'iniciar la seva carrera amb el Kirov Ballet de Leningrad, el 1974 va anar a Nova York on es va establir com a ballarí principal de l'American Ballet Theatre (ABT). El 1979 va entrar a formar part del ballet de Nova York, on va treballar amb George Balanchine i Jerome Robbins. Un any més tard va ser nomenat director artístic de l'ABT on, durant una dècada, va presentar una nova generació de ballarins i de coreògrafs. Del 1990 al 2002, Mikhail Baryshnikov va ser director i ballarí del White Oak Dance Project, que va fundar juntament amb el coreògraf Mark Morris per difondre el repertori i la visibilitat de la dansa moderna americana. Com a actor, ha actuat àmpliament dins i fora de Broadway, així com també a la televisió i al cinema, activitats per a les quals ha rebut una nominació als premis Tony i als Drama Desk Award per *Metamorphosis*, i una nominació al premi Academy Award per *The Turning Point*. Altres produccions incloses són *Forbidden Christmas or The Doctor and the Patient*, *Beckett Shorts*, *In Paris*, *Man in a Case*, i *The Old Woman*. Actualment, apareix en solitari en dues produccions teatrals, *Letter to a Man*, dirigida per Robert Wilson i *Brodsky/Baryshnikov*, dirigida per Alvis Hermanis. El 2005, va posar en marxa el Baryshnikov Arts Center (BAC) a Nova York, un espai de creació per mostrar i formar artistes multidisciplinaris d'arreu del món. Durant el seu mandat com a director artístic, per les programacions del BAC han passat fins a 700 artistes i 22.000 espectadors anuals. Entre els molts premis que ha rebut Mikhail Baryshnikov hi ha el Kennedy Center Honors, la Medalla Nacional d'Honor, el Commonwealth Award, el Chubb Fellowship, el Jerome Robbins Award, i el Vilcek Award l'any 2012. El 2010, va rebre el càrrec d'Oficial de la Legió d'Honor Francesa.

Letter to a Man

Darryl Pinckney

Dramatúrgia

Darryl Pinckney, un col·laborador habitual des de fa temps del New York Review of Books, és autor de dos treballs de no-ficció, *Out There: Mavericks of Black Literature* (2002) i *Blackballed: The Black Vote and US Democracy* (2012), i de dos treballs de ficció, *High Cotton* (1992) i, més recentment, *Black Deutschland*. Ha treballat en les produccions següents de Robert Wilson: *The Forest*, *Orlando*, *Time Rocker*, *The Old Woman* i *Garrincha: A Musical of the Streets*.

Hal Willner

Música

Hal Willner és productor musical d'àlbums, pel·lícules, televisió, teatre i esdeveniments, més conegut com «el pare dels discos d'homenatge moderns» per haver produït una sèrie d'àlbums de diferents artistes, començant per *Amarcord Nino Rota* el 1981, així com per fer adaptacions musicals d'esquetxos per al programa televisiu nord-americà Saturday Night Live durant tres dècades.

Letter to a Man és la seva novena col·laboració amb Robert Wilson. Entre les seves produccions anteriors hi ha *The Old Woman* amb Willem Dafoe i Mikhail Baryshnikov, *The Odyssey*, *Lulu*, *The Tower of Babel* i *Garrincha*.

Willner ha produït àlbums per a Marianne Faithfull, Lou Reed, Macy Gray, Bill Frisell, Lucinda Williams, Laurie Anderson, William S. Burroughs i molts altres. Entre els seus treballs en pel·lícules hi ha *Short Cuts* i *Kansas City*, de Robert Altman, *Gangs of New York* de Martin Scorsese, *Million Dollar Hotel* de Wim Wenders, *Finding Forrester* de Gus Van Sant i *Talladega Nights* d'Adam McKay.

Willner va crear la ràdio The New York Shuffle juntament amb Lou Reed, amb qui va treballar en el seu últim projecte *The RCA & Arista Album Collection*, una antologia de 16 CD que ha estat recentment editada. Els projectes actuals inclouen música per a la pel·lícula d'Oren Moverman *The Dinner*, per a *Change in the Air* de Dianne Dreyer, per a *Norman*, *The Rise and Fall of a New York Fixer* de Joseph Ceder, un homenatge de diversos artistes a Mark Bolan & T. Rex. Recentment ha començat la seva 37a temporada al programa de televisió nord-americà Saturday Night Live.

Lucinda Childs

Col·laboració en el moviment i locució del text

Lucinda Childs va començar la seva carrera al Judson Dance Theater el 1963 on va coreografiar 13 treballs i va actuar en muntatges d'Yvonne Rainer, Steve Paxton i Robert Morris. Des que va formar la seva companyia el 1973, ha creat més de 50 obres. El 1976, va col·laborar com a intèrpret principal i més tard com a coreògrafa a l'òpera *Einstein on the Beach* de Robert Wilson i Philip Glass, per la qual va rebre el premi Obie. Lucinda Childs ha aparegut en nombroses produccions de Robert Wilson: *Maladie de la Mort*, *I Was Sitting on my Patio This Guy Appeared I Thought I Was Hallucinating*, *Quartett* i *White Raven*. Va rebre la beca Guggenheim

Fellowship el 1979 per la seva col·laboració, DANCE, amb música de Philip Glass i ambientació cinematogràfica de Sol LeWitt, una producció que va continuar de gira internacional i que va incloure una nova producció per a la Lyons Opera Ballet per a finals del 2016. Des del 1981, ha coreografiat més de 30 peces per a companyies de dansa incloent-hi el ballet de l'Opera de Paris, Les Ballets de Monte Carlo, i la White Oak Dance Company de Mikhail Baryshnikov. Ha treballat com a coreògrafa i directora per a 16 produccions d'òpera incloent-hi *Orfeo and Euridice* per a la LA Opera, *Zaide* per a La Monnaie, *Le Rossignol et Oedipe*, *Farnace*, i *Alessandro*, votada com l'«òpera de l'any» per la televisió Mezzo-TV l'any 2013. El 2014 va dirigir *Dr. Atomic* de John Adams per a l'Opera du Rhin i *Atys* de Jean-Baptiste Lully per a l'Opera Kiel, on coreografià i dirigí una nova producció d'*Orfeo and Euridice*. El 2016, el Centre Nacional de la Dansa a París va exhibir les seves coreografies registrades en col·laboració amb la galeria Thaddeus Ropac Gallery i amb el suport del Pew Center for Arts & Heritage. La producció de Lucinda Childs *Scylla et Glaucus*, de Jean-Marie Leclair, s'estrenarà a l'Oper Kiel el 2017. Lucinda Childs ha rebut nombrosos premis de prestigi. Té el rang de Comandant de l'Ordre de les Arts i de les Lletres de França.

A. J. Weissbard

Disseny d'il·luminació

A. J. Weissbard és un dissenyador d'il·luminació americà i un artista que ha treballat a nivell mundial per al teatre, el vídeo, l'exhibició, instal·lacions arquitectòniques permanents, esdeveniments especials i per a la moda. Les seves col·laboracions inclouen projectes amb Robert Wilson, Peter Stein, Luca Ronconi, Daniele Abbado, Marina Abramovic, Bernard Sobel, Peter Greenaway, William Kentridge, David Cronenberg, Andriy Zholdak, Shirin Neshat, Gae Aulenti, Fabio Novembre, Pierluigi Cerri, Richard Gluckman, Matteo Thun, Giorgio Armani, Hugo Boss, Ermenegildo Zegna, i la companyia de dansa Martha Graham Dance Company.

Els seus treballs s'han vist en òperes, festivals, teatres i altres llocs en més de quaranta països incloent-hi el Lincoln Center de Nova York, l'Opera de Los Angeles, el Teatro alla Scala de Milà, l'Opera Garnier de París, l'òpera de Brussel·les La Monnaie, el Teatro Real de Madrid, l'antic teatre grec Epidaurus, la Deutsche Oper de Berlin, l'Esplanade de Singapur, el Bunka Kaikan de Tòquio, el Teatro Municipal de São Paulo, la Royal Opera House de Muscat, Oman; el Guggenheim de Nova York i el de Bilbao, la Royal Academy de Londres, el Petit Palais de París, el Vitra Design Museum de Weil am Rhein, la Triennale de Milà, el palau Quirinale de Roma, el Kunstindustrimuseum de Copenhagen, el Shanghai Art Museum; l'exposició Aichi World Expo 2005 (Japó), el saló del mòbil de Milà, la Biennale de Venècia i el museu del Louvre de París. Està molt content de tornar al BAM per sisè cop.

Entre els seus projectes recents hi ha l'últim treball de Luca Ronconi *Lehman Trilogy* al Piccolo Teatro de Milà, el nou espai d'exhibició Armani / Silos a Milà i l'escenografia i el disseny de llums a *King Kandaules* a la Vlaanderen Opera a Anvers, Bèlgica. Ha estat premiat amb el premi rus Golden Mask 2014 pel millor disseny d'il·luminació per a musical de teatre i amb el primer premi IFSArts de Disseny d'Il·luminació. A. J. Weissbard està establert a Itàlia i imparteix classes en institucions d'arreu del món.

Jacques Reynaud **Vestuari**

Jacques Reynaud és un dissenyador de vestuari franco-italià. Des que es va graduar a la New York University ha treballat tant als Estats Units com a Europa, al Teatro La Scala de Milà, el Festival de Salzburg, a la Berliner Ensemble, l'Òpera de Chicago, el Lincoln Center de Nova York, el Thalia Theater d'Hamburg, a l'Òpera La Monnaie de Brussel·les i en molts altres teatres. El seu debut com a figurinista vas ser el 1993 amb *Peer Gynt* dirigida per Luca Ronconi amb qui després també va col·laborar el 2001 al Piccolo Teatro de Milà. Jacques Reynaud ha col·laborat amb Robert Wilson en diverses produccions com *Leonci i Lena*, *El conte d'hivern*, *Els sonets* de Shakespeare, *Lulu*, *Peter Pan* a la Berliner Ensemble, *L'Orfeu* i *El retorn d'Ulisses* al Teatro La Scala, *La vida i la mort de Marina Abramovic* i *La vella dama* al MIF.

Annick Lavallée-Benny **Ajudanta del disseny d'escenografia**

Annick Lavallée-Benny va néixer al Quebec (Canadà) on va estudiar disseny d'escenografia i de vestuari. Després d'uns anys treballant a Montreal per al cinema i el teatre, es va interessar pel món de les arts escèniques més contemporànies i va entrar a l'Acadèmia de Teatre de Noruega on va graduar-se en escenografia. Va guanyar la *Medalla d'or a talents emergents* a la Quadriennal de Praga el 2011 per un projecte d'una instal·lació de gran escala. Des d'aleshores alterna les seves feines entre Montreal i Berlin i treballa com a *freelance* entre projectes d'arquitectura, arts visuals i teatre.

Durant els últims anys ha col·laborat amb Robert Wilson en projectes d'espai en contextos molt diversos. Entre les produccions principals hi figuren: el cicle d'òpera de Monteverdi presentat a La Scala de Milà i l'Òpera Garnier de París, l'òpera *Macbeth* de Verdi a Bolonya, *Vida i Mort de Marina Abramovic* que va acabar la seva gira a l'Armory Park de Nova York, *Els contes* de Puixkin al Teatre de les Nacions de Moscou, una sèrie de col·laboracions amb Lady Gaga, que inclouen la gala de premis de música MTV del 2013, i alguns treballs fotogràfics per espais com el Museu del Louvre, l'espai Garrincha de Sao Paulo i la producció de *La vella dama* també presentada al BAM.

Nick Sagar **Disseny de so**

Els seus treballs més recents com a dissenyador de so inclouen:

- *The James Plays* (National Theatre a Londres i gira internacional)
- *Tree of Codes* (Manchester International Festival, Armory Park de Nova York)
- *Horrible Histories 'Barmy Britain'* (London West End, gira per Regne Unit, Sydney Opera House)
- *Gangsta Granny* (gira per Regne Unit)
- *Vida i mort de Marina Abramovic* de Robert Wilson (Nova York, Toronto, Amsterdam,

Letter to a Man

Amberes, Madrid, Manchester)

- *La vella dama* (Atenes)
- *Krapps Last Tape* (Beijing)
- *Casa de nines* (Edinburgh Lyceum)
- *Men Should Weep* (Glasgow Citizens) del qual també en va ser compositor.
- *Young@Heart Chorus - End of the Road* (Oslo, Singapur, Nova York, Manchester)
- *Horrible Histories 'Ruthless Romans'* (Hong Kong, Singapur, Dubai, Abu Dhabi)
- *Tom's Midnight Garden* (gira per Regne Unit)
- *Caledonia* (Edinburgh International Festival)
- *Appointment With The Wicker Man* (Edinburgh Fringe Festival)
- I els seus treballs com a ajudant en les produccions de *27* (Edinburgh Lyceum), *Peter Pan* (gira per Regne Unit), *Blackwatch* (Pitlochry) i *Wolves In The Walls* (New York).

Ella Wahlström**Disseny de so**

Ella Wahlström és una dissenyadora de so fina establerta a Londres que es va formar al Rose Bruford College. Entre els seus treballs recents s'hi inclouen: operadora de so a *The Encounter* (Complicité, Broadway), dissenyadora de so a *Peter Pan Goes Wrong* (Mischief Theatre, London West End), *The Life* (English Theatre Frankfurt), *The Bunker*, *The Frontier* and *The Capone Trilogies* (Jethro Compton, Edinburgh Fringe i gira internacional), assistent en el disseny de so a *Othello* (Frantic Assembly), *JOHN* (DV8), *Cripple of Inishmaan* (Michael Grandage Company). Disseny de so a *Three Generations of Women* (Broken Leg Theatre, Greenwich Theatre), *The Ballad of Robin Hood* (Tacit Theatre, Southwark Playhouse), *Empty Vessels* (Rosemary Branch Theatre), *Klippies* (Southwark Playhouse), *Chicken Dust* (Finborough Theatre), *In Lambeth* (Spellbound Productions, Southwark Playhouse), *Carroll: Berserk* (Spindrift Theatre, Drayton Arms Theatre), *A Study in Scarlet* (Tacit Theatre, Southwark Playhouse), *Titus Andronicus* (Hiraeth, Arcola), *Romeo and Juliet* (Hiraeth, Upstairs at the Gatehouse), *Theatre Uncut* (Young Vic), *The Revenger's Tragedy* i *Henry V* (Old Red Lion Theatre).

Tomek Jeziorski**Disseny de vídeo**

Tomasz Jeziorski va néixer el 1986 a Varsòvia. Es va graduar en direcció de cinema a l'Escola Nacional de Cinema de Lodz i en estudis culturals a la Universitat de Varsòvia. Els seus treballs cinematogràfics inclouen documentals com *Free Flight* (2010), *Camp* (2011), així com breus intervencions a *Cross-country* (2010), *Happy Days* (2013), *Giant* (2015) que s'han pogut veure en els principals festivals de cinema del món: Locarno, Vancouver, Madrid, St. Petersburg, Tampere, Viena, Sibiu.

Des de 2011 també ha treballat al teatre com a dissenyador de vídeo amb Robert Wilson a *Vida i mort de Marina Abramovic* (2011), *Grace for Grace* (2011), *Lecture on Nothing* (2012), *Das Madchen mit den Schwefelhölzern* (2013), *1914* (2014), *Rhinoceros* (2015), *Faust 1&2* (2015), i amb Laurent Chetouan a *Das Erbeeben in Chill* (2012) i *Sacre du Printemps* (2012).

CHANGE PERFORMING ARTS

Fundada el 1989, Change Performing Arts és una productora independent de Milà i un actiu mundial en el camp dels espectacles en viu, com el teatre, la dansa, l'òpera, les arts escèniques tradicionals, la música clàssica i contemporània, les arts visuals en instal·lacions i exposicions i esdeveniments culturals de tot tipus.

Amb la voluntat constant de dedicar els seus esforços a crear noves relacions amb artistes consolidats i artistes joves, la productora explora i investiga la manera de combinar les diferents formes d'art per crear mitjans d'expressió nous i originals en esdeveniments innovadors de gran qualitat.

BARYSHNIKOV PRODUCTIONS

És una productora que es dedica a fer pujar als escenaris més prestigiosos de tot el món les veus més distingides i innovadores de directors, coreògrafs i artistes.

Sota aquest paraigües, la companyia ha produït i fet la gira the *The White Oak Dance Project* (1990-2002), *Forbidden Christmas or The Doctor and Patient* (2004-2006), *Beckett Shorts* (2007), *In Paris* (2010-2012), *Man in a Case* (2012-2014) i *The Old Woman* (2013-2015). Les produccions que porta actualment són *Letter to a Man* i *Brodsky/Baryshnikov*.

THE WATERMILL CENTER



Watermill Center ©Lovis Ostenrik



Watermill Center ©Lovis Ostenrik

Fundat pel visionari avantguardista Robert Wilson el 1992, el Watermill Center és un laboratori d'arts interdisciplinari que dona suport a artistes joves i emergents gràcies al programa anual per a artistes residents, el programa internacional d'estiu així com els diversos programes educatius i els assajos oberts. El centre també organitza exposicions, programes adreçats al públic i ofereix durant tot l'any visites pel seu edifici de més de 20.000 m² i pels grans patis i jardins.

Watermill dona suport a projectes que combinen diversos gèneres i formes artístiques, que trenquen amb les formes de representació tradicionals i desenvolupen programes interculturals. A Watermill es tracta de viure i treballar conjuntament, creant ambients propis i compartint les experiències amb els altres. Doneu un cop d'ull al web watermillcenter.org.

The Byrd Hoffman Water Mill Foundation agraeix:

Shaikha Paula Al-Sabah, American Friends of the Paris Opera & Ballet, Annenberg Foundation, Margery Arent Safir, Giorgio Armani Corporation, Asian Cultural Council, Aventis Foundation, Agnes B, Dianne B, Maria Bacardi, Gabriele Baer, Magda Baltoyanni & Dimitris Kallitsantsis, Monique & Jean-Paul Barbier-Mueller, Lucienne & Thierry Barbier-Mueller, Richard Bello, Naomi & Irving Benson (in memoriam), Pierre Bergé, Giancarla & Luciano Berti, Marina Berti & Stephen Prough, Karolina Blaberg, Ross Bleckner, Sonja Bebbler & Martin Brand, Countess Cristiana Brandolini & Antoine Lafont, Michael Braverman, Bridges Larson Foundation, The Brown Foundation, Maja Hoffmann & Stanley Buchthal, Henry Buhl, Janna Bullock, Valeria Carnevali, Alain Coblenca, Bonnie Comley & Stewart F. Lane, Paula Cooper & Jack Macrae, The Cowles Charitable Trust, Louise Hirschfeld & Lewis Cullman, Regula & Beat Curti, Julien De Beaumarchais, Christophe De Menil, Baroness Rose Anne de Pampelonne, Michaela & Simon De Pury, Beatrice Caracciolo & Baron Eric De Rothschild, Mary Dailey & Paul Desmarais, Helen W. Drutt & Peter Stern, Susan & David Edelstein, Lisa & Sanford Ehrenkranz, Marina Eliades, The Elkins Foundation,



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

Letter to a Man

Eileen & Richard Ekstract, Wendy & Roger Ferris, Maxine & Stuart Frankel Foundation for Art, Anke & Jürgen Friedrich, Lady Gaga, Jolmer Gerritse, Nan Goldin, Barbara Goldsmith (in memoriam), Douglas Gordon, Florence Gould Foundation, Claude Grunitzky, Audrey & Martin Gruss, Stein Erik Hagen, Gabriele Henkel, Luziah & Gilles Hennessy, Lisa & Phil Herget, Josefin & Paul Hilal, Phil Hilal, David Hockney, Israel's Office of Cultural Affairs, Ray Iwanowski, Imad Izemrane, Carola & Bob Jain, Emilia & Ilya Kabakov, Jan Kengelbach, Wendy Keys, Anselm Kiefer, Lummi U. Kieren, Yung Hee Kim, Calvin Klein Family Foundation, Liz Laverty, Lisa Lee & Peter Zhou, Annie Leibovitz, Dorothy Lichtenstein, Amalia Dayan & Adam Lindemann, Eugenio Lopez, LUMA Foundation, Begine Piper & Dr. Johann Borwin Lüth, LVMH Moët Hennesy - Louis Vuitton, Louise T. Blouin Macbain, Dr. Lee MacCormick Edwards Charitable Foundation, The Honorable & Mrs. Earle I. Mack, Constantinos Martinos, Giovanna Mazzocchi, Margaret McDermott, Anne Hearst McInerney & Jay McInerney, Matt McLennan, Henry McNeil, mediathefoundation, Léone-Noëlle Meyer, Don Morgan, Alexandra Munroe & Robert Rosenkranz, National Endowment for the Arts, Leslie Negley, Nancy Negley, Samuel I. Newhouse Foundation, New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew Cuomo and The New York State Legislature, Anna Nikolayevsky, Elizabeth Norwood, Natalia Obolensky, Joanne Ooi, Inga Maren Otto, Katharina Otto-Bernstein & Nathan Bernstein, Christl & Michael Otto, The Overbrook Foundation, Donald A. Pels Charitable Trust, Lisa & Richard Perry, Michele & Steven Pesner, Joseph Pirocato, Tatiana & Campion Platt, Plukka, Miuccia Prada, Jordan Ray, Katharine & William Rayner, Alfred Richterich, Jerome Robbins Foundation, Rockefeller Brothers Fund, Rolex, Thaddaeus Ropac, Colleen Rosenblat, Royal Norwegian Consulate General, May and Samuel Rudin Family Foundation, Mark Rudkin, Maryam & Rolf Sachs, Gheri Sackler, Kathe Sackler & Susan Shack Sackler, The Mortimer D. Sackler Foundation, Louisa Stude Sarofim, Kimihiro Sato, Scaler Foundation, Elizabeth Segerstrom, Roberta Sherman, Susan Shin, Juliet Lea Hillman Simonds Foundation, Barbara Slifka, Joseph & Sylvia Slifka Foundation, Alexander Soros, Annaliese Soros, The Soros Family, Adam Spont, Leslie Powell & Stanley Stairs, Leila Straus, Suffolk County Office Of Cultural Affairs, Kelly Behun Sugarman & Jay Sugarman, Susman Family Foundation, Taipei Cultural Center, Trust for Mutual Understanding, HRH Duke Franz von Bayern, Helen & Rolf von Bueren, Baroness Nina von Maltzahn, Christine Wächter-Campbell & William I. Campbell, Rufus Wainwright & Jörn Weisbrodt, The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Franz Wassmer, Regina & Gregory Weingarten, Robert Wilson Stiftung, LLWW Foundation, Neda Young, Nina & Michael Zilkha, Antje & Klaus Zumwinkel, and many other esteemed donors.

MOLTES GRÀCIES!

Patrocinador

Damm
Fundació

Protectors

 **CaixaBank**

 **Sabadell**
Fundació

FUNDACION
ACS

Benefactors

Agrollmen⁷¹

Coca-Cola



Llramona

LAVANGUARDIA

3

CATALUNYA
RÀDIO

Col·laboradors

 **RED**
ELÉCTRICA
DE ESPAÑA




LACOSTE

 **abertis**

Catalunya
DENOMINACIÓ D'ORIGEN

 **COMSA**
CORPORACIÓN


Port de Barcelona


MARC MARTÍ

serunion ©

STEREORENT
Esdeveniments | Serveis audiovisuals

ESTEVE


CANDELAS

 **el Periódico**


NOSUS
CAJA ROJA

EL PUNT AVUI+

MONTIBELLO
EXPERIENCE BEAUTY

a
RFR.CAT

RAC1